

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 06 tháng 05 năm 2020
Ho Chi Minh City, May 06th 2020

Kính gửi giới chức liên quan,
To whom it may concern,

V/v: Thông báo địa chỉ văn phòng và thông tin liên lạc mới của Tổ chức Loreto Vietnam
Re: Loreto Vietnam's new office address and contact information

Loreto Vietnam gửi lời chào trân trọng và lời chúc sức khỏe đến Quý cơ quan.
Loreto Vietnam would like to extend sincere greetings and good health to you!

Chúng tôi viết thư này để thông báo rằng văn phòng tổ chức chúng tôi đã chuyển sang địa chỉ mới bắt đầu từ ngày 01 tháng 05 năm 2020. Thông tin cụ thể như sau:
We write to inform that our office is moving to a new address as from 01 May 2020. The details are as follows:

Địa chỉ cũ : Tầng 3, 85 Điện Biên Phủ, Phường Đa Kao, Quận 1, Tp. Hồ Chí Minh
Old address : Third Floor, 85 Dien Bien Phu, Da Kao Ward, District 1, Ho Chi Minh City
Thông tin liên lạc cũ: Số điện thoại: (84-28) 3910 6364 - Fax: (84-28) 3910 6811
Old contact detail: Tel: (84-28) 3910 6364 - Fax: (84-28) 3910 6811

Địa chỉ mới : Tầng 3, 170 Trần Quang Khải, Phường Tân Định, Quận 1, Tp. Hồ Chí Minh
New address : Third Floor, 170 Tran Quang Khai, Tan Dinh Ward, District 1, Ho Chi Minh City
Thông tin liên lạc mới: Số điện thoại: (84-28) 3843 8799 - Fax: (84-28) 3843 8779
New contact detail: Tel: (84-28) 3843 8799 - Fax: (84-28) 3843 8779

Có hiệu lực từ ngày : 01/05/2020
Effective from : May 01st, 2020

Đề nghị Quý cơ quan cập nhật địa chỉ mới của chúng tôi theo thông tin ở trên và sử dụng địa chỉ này trong các liên lạc với chúng tôi trong thời gian sắp tới.
We request that you update our new address as stated above and use our new address in the correspondences with us in the future.

Xin chân thành cảm ơn sự hợp tác của Quý cơ quan.
We sincerely thank you for your cooperation.

**GIÁM ĐỐC ĐIỀU HÀNH
EXECUTIVE DIRECTOR**



Mr. NGUYỄN VIỆT DŨNG